

|                        |                        |                               |                   |                      |                               |                |                  |                       |                |                      |                                    |
|------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------|----------------------|-------------------------------|----------------|------------------|-----------------------|----------------|----------------------|------------------------------------|
| وَ                     | لَوْ                   | أَنَّ                         | أَهْلَ            | الْكِتَابِ           | ءَامَنُوا                     | وَ             | أَتَقَوْا        | لَ                    | كَفَرْنَا      | عَنْهُمْ             |                                    |
| mereka                 | dari                   | Kami                          | hapuskan          | benar-benar          | (mereka) bertakwa             | dan            | (mereka) beriman | Kitab                 | ahli / pemilik | bahwa                | seandainya dan                     |
| سَيِّئَاتِهِمْ         | وَ                     | لَدْخَلْنَا                   | ذَهُهُمْ          | جَنَّتِ النَّعِيمِ   | وَ                            | لَوْ           | أَذْنَهُمْ       | أَقَامُوا             |                |                      |                                    |
| (mereka) menegakkan    | mereka                 | bahwa                         | seandainya dan    | 65 yang nikmat       | surga                         | mereka         | Kami             | masukkan              | sungguh dan    | mereka               | keburukan-keburukan                |
| التَّوْرَةَ            | وَ                     | الْإِنْجِيلَ                  | وَ                | مَا                  | أُنْزِلَ                      | إِلَيْهِمْ     | مِّن رَّبِّهِمْ  | لَا                   | كُلُوا         |                      |                                    |
| (mereka) memakan       | sungguh                | mereka                        | Tuhan             | dari                 | mereka                        | kepada         | (dia) diturunkan | apa dan               | Injil          | dan                  | Taurat                             |
| مِن فَوْقِهِمْ         | وَ                     | مِن تَحْتِ                    | أَرْجُلِهِمْ      | مِنْهُمْ             | مِنْهُمْ                      | أُمَّةٌ        | مُّقْتَصِدَةٌ    |                       |                |                      |                                    |
| yang pertengahan       | umat                   | mereka                        | dari              | mereka               | kaki                          | bawah          | dari dan         | mereka                | di atas        | dari                 |                                    |
| وَ                     | كَثِيرٌ                | مِّنْهُمْ                     | سَاءَ             | مَا                  | يَعْمَلُونَ                   | يَا أَيُّهَا   | الرَّسُولُ       |                       |                |                      |                                    |
| Rasul                  | wahai                  | 66                            | (mereka) kerjakan | apa                  | amat buruk                    | mereka         | dari             | kebanyakan            | dan            |                      |                                    |
| بَلَغَ                 | مَا                    | أُنْزِلَ                      | إِلَيْهِ          | كَ مِنْ رَبِّكَ      | وَإِنْ لَّمْ                  | تَفْعَلْ       | فَمَا            | بَلَغَ                | ت              |                      |                                    |
| engkau                 | menyampaikan           | tidak                         | maka              | (engkau) kerjakan    | tidak jika dan                | engkau         | Tuhan            | dari                  | engkau         | kepada               | (dia) diturunkan apa sampaikanlah  |
| رِسَالَتَهُ            | وَ                     | اللَّهُ                       | يَعِصُّ           | كَ مِنْ النَّاسِ     | إِنَّ                         | اللَّهَ        | لَا              | يَهْدِي               | الْقَوْمَ      |                      |                                    |
| kaum                   | (Dia) memberi petunjuk | tidak                         | Allah             | sesungguhnya         | manusia                       | dari           | engkau           | (Dia) memelihara      | Allah dan      | Nya                  | risalah                            |
| الْكَافِرِينَ          | قُلْ                   | يَا                           | أَهْلَ            | الْكِتَابِ           | لَسْتُ                        | عَلَيْ شَيْءٍ  | حَتَّى           |                       |                |                      |                                    |
| sehingga               | sesuatu                | atas                          | kalian            | tidak                | Kitab                         | ahli / pemilik | wahai            | katakanlah            | 67             | orang-orang kafir    |                                    |
| تُقِيمُوا              | التَّوْرَةَ            | وَ                            | الْإِنْجِيلَ      | وَ                   | مَا                           | أُنْزِلَ       | إِلَيْهِ         | كُم مِّن رَّبِّكُمْ   |                |                      |                                    |
| kalian                 | Tuhan                  | dari                          | kalian            | kepada               | (dia) diturunkan              | apa dan        | Injil            | dan                   | Taurat         | (kalian) menegakkan  |                                    |
| وَ                     | لَا                    | يَزِيدَنَّ                    | كَثِيرًا          | مِّنْهُمْ            | مَا                           | أُنْزِلَ       | إِلَيْهِ         | كَ مِنْ رَبِّكَ       | طُعِينًا       | وَ                   | كُفْرًا                            |
| kekafiran dan          | kedurhakaan            | engkau                        | Tuhan             | dari                 | engkau                        | kepada         | (dia) diturunkan | apa mereka dari       | kebanyakan     | benar-benar menambah | sungguh dan                        |
| فَ لَا                 | تَأْسَ                 | عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ | إِنَّ             | الَّذِينَ            | ءَامَنُوا                     | وَ             | الَّذِينَ        |                       |                |                      |                                    |
| (orang-orang) yang dan | (mereka) beriman       | (orang-orang) yang            | sesungguhnya      | 68                   | orang-orang yang kafir        | kaum           | atas             | (engkau) berputus asa | jangan         | maka                 |                                    |
| هَادُوا                | وَ                     | الصَّابِرُونَ                 | وَ                | النَّصْرَى           | مَنْ                          | ءَامَنَ        | بِ               | اللَّهِ               | وَ             | الْيَوْمِ الْآخِرِ   |                                    |
| akhirat                | hari                   | dan                           | Allah             | dengan               | (dia) mengimani / mempercayai | siapa          | Nasrani          | dan                   | Shabi-in       | dan                  | (mereka) Yahudi                    |
| وَ                     | عَمِلَ                 | صَالِحًا                      | فَ لَا            | خَوْفٌ               | عَلَيْهِمْ                    | وَ لَا         | هُم              | يَحْزَنُونَ           | لَ             | قَدْ                 | أَخَذْنَا                          |
| Kami                   | mengambil              | sungguh telah                 | sungguh           | 69                   | (mereka) bersedih hati        | mereka         | tidak dan        | mereka                | atas           | kekhawatiran         | tidak maka saleh (dia) berbuat dan |
| مِيثَاقَ               | بَنِي                  | إِسْرَءِيلَ                   | وَ                | أَرْسَلْنَا          | إِلَيْهِمْ                    | رُسُلًا        | كُلَّمَا         | جَاءَ                 | هُم            | رَسُولٌ              |                                    |
| rasul                  | mereka                 | (dia) mendatangi              | setiap kali       | rasul-rasul          | mereka                        | kepada         | Kami             | mengutus              | dan            | Israil               | anak keturunan perjanjian          |
| بِ                     | مَا لَا                | تَهْوَى                       | أَنْفُسُهُمْ      | فَرِيقًا             | كَذَّبُوا                     | وَ             | فَرِيقًا         | يَقْتُلُونَ           | ٧٠             |                      |                                    |
| 70                     | (mereka) membunuh      | segolongan                    | dan               | (mereka) mendustakan | segolongan / sebagian         | mereka         | diri             | menginginkan          | tidak          | apa dengan           |                                    |